

Gmina Kazanów  
Plac Partyzantów 28, 26-713 Kazanów  
woj. mazowieckie, powiat zwoleński  
tel. 48 386 49 24

Kazanów, dnia 02.06.2026 r.

## **I. Zamawiający**

Gmina Kazanów  
ul. Plac Partyzantów 28  
26-713 Kazanów

## **II. Tryb udzielenia zamówienia**

Postępowanie prowadzone jest w trybie zapytania ofertowego o wartości szacunkowej poniżej 170 000 zł netto, o której mowa w art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.). Do niniejszego zamówienia nie stosuje się przepisów tej ustawy.

## **III. Opis przedmiotu zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest odbiór, transport oraz unieszkodliwianie wyrobów/odpadów zawierających azbest (kod odpadu 17 06 05\*) z nieruchomości położonych na terenie Gminy/Miasta Kazanów, zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie zadania pn. „Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy/Miasta Kazanów”.

Zamówienie realizowane jest w ramach programu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie:

„Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu województwa mazowieckiego” – nabór 2026-OZ-1.

Szacunkowa ilość odpadów przewidziana we wniosku o dofinansowanie: ok. 73,56 Mg. Uwaga: Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany zakresu przedmiotu zamówienia w zależności od faktycznej ilości odpadów przeznaczonych do odbioru oraz pozyskania środków zewnętrznych.

Zamawiający nie gwarantuje realizacji zamówienia w pełnym zakresie ilościowym.

Rozliczenie zamówienia nastąpi na podstawie faktycznie odebranej, przetransportowanej i unieszkodliwionej ilości odpadów zawierających azbest, wyrażonej w Mg, potwierdzonej kartami przekazania odpadów oraz protokołami odbioru.

### **Zakres zamówienia obejmuje:**

- odbiór odpadów zawierających azbest z nieruchomości,
- przygotowanie odpadów do transportu (pakowanie w folię),
- załadunek, transport i przekazanie odpadów do unieszkodliwienia,
- przekazanie odpadów na uprawnione składowisko,

- prowadzenie ewidencji odpadów w systemie BDO,
- wystawianie kart przekazania odpadów (KPO),
- sporządzenie dokumentacji realizacji zadania.

Wykonawca nie wykonuje demontażu pokryć dachowych.

### **Wymagania dokumentacyjne**

Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu:

- kart przekazania odpadów (BDO),
- protokołów odbioru podpisanych przez właścicieli nieruchomości,
- zbiorczego zestawienia odebranych odpadów,
- oświadczeń właścicieli nieruchomości o wykonaniu usługi i uporządkowaniu terenu,
- dokumentacji fotograficznej z realizowanego zadania

Dokumentacja fotograficzna musi obejmować:

- stan przed rozpoczęciem prac,
- stan w trakcie realizacji,
- stan po zakończeniu prac,

oraz:

- umożliwiać identyfikację nieruchomości,
- zawierać datę wykonania zdjęcia,
- być przekazana w formie elektronicznej,
- obejmować co najmniej 5 zdjęć z realizacji zadania wykonanych na różnym jej etapie

### **Obowiązki informacyjne**

Wykonawca zobowiązany jest do współpracy z Zamawiającym w zakresie realizacji obowiązków informacyjnych wynikających z programu WFOŚiGW, w szczególności poprzez:

- wykonanie dokumentacji fotograficznej obejmującej oznakowanie inwestycji,
- przekazanie materiałów do przygotowania informacji o realizacji zadania.

### **Wymagania prawne**

Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności:

- ustawą z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2023 r. poz. 1587 z późn. zm.),
- ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2025 r. poz. 647 z późn. zm.),
- rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 14 października 2005 r. (Dz.U. z 2005 r. poz. 1824 z późn. zm.),
- rozporządzeniem Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 2 kwietnia 2004 r. (Dz.U. z 2004 r. poz. 649 z późn. zm.),
- przepisami dotyczącymi transportu odpadów niebezpiecznych,

- zasadami prowadzenia ewidencji odpadów w systemie BDO.

#### **IV. Warunki udziału w postępowaniu**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

- posiadają wpis do rejestru BDO w zakresie transportu odpadów,
- posiadają doświadczenie w realizacji co najmniej jednej usługi polegającej na odbiorze i unieszkodliwianiu odpadów zawierających azbest,
- dysponują odpowiednim sprzętem i środkami transportu,
- posiadają umowę lub zapewnienie przyjęcia odpadów przez uprawnione składowisko.

#### **V. Termin składania ofert**

Oferty należy składać do dnia: 12.06.2026 r. do godz. 15.00

#### **VI. Kryterium wyboru ofert**

Cena – 100%

#### **VII. Opis sposobu przygotowania oferty**

Oferta powinna zostać sporządzona na formularzu ofertowym.

Do oferty należy dołączyć:

1. Aktualny odpis z KRS lub CEIDG,
2. Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału,
3. Dokument potwierdzający wpis do BDO,
4. Umowę lub zapewnienie odbioru odpadów przez uprawnione składowisko.

#### **VIII. Sposób złożenia ofert**

Oferty można składać:

- pisemnie na adres Urzędu Miasta i Gminy Kazanów,
- elektronicznie na adres: [przetargi@kazanow.pl](mailto:przetargi@kazanow.pl)

#### **IX. Termin realizacji zamówienia**

Do dnia 15.09.2026 r.

#### **X. Kontrola realizacji**

Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontroli realizacji zamówienia na każdym etapie jego wykonywania.

#### **XI. Osoba do kontaktu**

Jarosław Adamiec  
tel. 48 386 49 24  
e-mail: j.adamiec@kazanow.pl

## **XII. Uwagi**

1. Realizacja zadania uzależniona jest od uzyskania dofinansowania z WFOŚiGW.
2. Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia postępowania.
3. Zamawiający może ograniczyć zakres zamówienia.
4. Oferty niespełniające wymagań określonych w zapytaniu ofertowym mogą zostać odrzucone.

## **XIII. Załączniki**

1. Formularz ofertowy
2. Oświadczenie o spełnianiu warunków

*Zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Zamawiającego do zawarcia umowy.  
Zamawiający zastrzega sobie prawo do zakończenia postępowania bez wyboru oferty.*

BURMISTRZ MIASTA  
I GMINY KAZANÓW

**BURMISTRZ  
MIASTA I GMINY**

  
*mgr Teresa Pancerz-Pyrka*

**FORMULARZ OFERTOWY**

1. Dane Wykonawcy:

Nazwa: .....  
Siedziba: .....  
NIP: .....  
REGON: .....  
BDO: .....  
Telefon: .....  
E-mail: .....

2. Odpowiadając na zapytanie ofertowe dotyczące:

„Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy/Miasta Kazanów”

oferuję wykonanie zamówienia za cenę:

**Cena jednostkowa brutto: ..... zł/Mg**

**wartość zamówienia brutto:**

73,56 Mg × ..... zł/Mg = ..... zł brutto

(słownie: .....)

3. Oświadczam, że:

- zapoznałem się z treścią zapytania ofertowego i nie wnoszę zastrzeżeń,
- posiadam wymagane uprawnienia do realizacji zamówienia,
- posiadam wpis do rejestru BDO w zakresie transportu odpadów,
- posiadam umowę/zapewnienie przyjęcia odpadów przez uprawnione składowisko,
- zobowiązuję się do wykonania zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa,
- zobowiązuję się do sporządzenia wymaganej dokumentacji, w tym dokumentacji fotograficznej,
- akceptuję warunki realizacji zamówienia określone przez Zamawiającego.

4. Termin realizacji:

do dnia 15.09.2026 r.

5. Załączniki do oferty:

- odpis z KRS / CEIDG
- wpis do BDO
- dokument potwierdzający współpracę ze składowiskiem
- inne: .....

---

Data: .....

Podpis Wykonawcy: .....

**BURMISTRZ  
MIASTA I GMINY**  
*Pancerz-Pyrka*  
**mgr Teresa Pancerz-Pyrka**

**Załącznik nr 2 – Oświadczenie o spełnianiu warunków**

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY**

Ja niżej podpisany/a:

.....

(nazwa Wykonawcy)

oświadczam, że:

1. Posiadam uprawnienia do wykonywania działalności w zakresie objętym zamówieniem.
2. Posiadam wpis do rejestru BDO w zakresie transportu odpadów zawierających azbest.
3. Dysponuję odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
4. Posiadam doświadczenie w realizacji co najmniej jednej usługi polegającej na odbiorze, transporcie i unieszkodliwianiu odpadów zawierających azbest.
5. Posiadam zawartą umowę lub zapewnienie przyjęcia odpadów przez uprawnione składowisko.
6. Znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
7. Nie podlegam wykluczeniu z postępowania.
8. Zapoznałem się z warunkami zapytania ofertowego i zobowiązuję się do ich przestrzegania.

Data: .....

Podpis Wykonawcy: .....

**BURMISTRZ  
MIASTA I GMINY**  
*Racław - Lubie*  
**mgr Teresa Pancierz-Pyrka**



## UMOWA

zawarta w dniu ..... roku pomiędzy **Gminą Kazanów** zwaną dalej "Zamawiającym" reprezentowanym przez: Panią Teresę Pancerz-Pyrkę Burmistrza Miasta i **Gminy Kazanów**, przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Kazanów Pani Jadwigi Gąbki z siedzibą ul. Plac Partyzantów 28, 26-713 Kazanów

a firmą ..... reprezentowaną przez:  
..... zwanym dalej "Wykonawcą".

### § 1.

1. Umowa zostaje zawarta w wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia o wartości poniżej 170 000 zł, do którego nie stosuje się ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.). Zamawiający zleca a Wykonawca zobowiązuje się wykonać usługi polegające na wykonaniu: „Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy/Miasta Kazanów” zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę ofertą.
2. Przedmiot zamówienia obejmuje: odbiór, opakowanie, transport i utylizację azbestu i wyrobów zawierających azbest z terenu gminy Kazanów w ilości **około ..... Mg**.
3. Przedmiot umowy zostanie zrealizowany wedle harmonogramu ustalonego pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą, który uwzględni odbiór azbestu z terenu Gminy Kazanów oraz jego transport i utylizację w sposób możliwie ograniczający poruszanie utylizowanego materiału.
4. Rozpoczęcie robót nastąpi: **od dnia podpisania umowy**
5. Zakończenie robót nastąpi do 15.09.2026 roku.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia zakresu rzeczowego umowy, w szczególności w przypadku ograniczenia środków finansowych, bez roszczeń odszkodowawczych ze strony Wykonawcy.
7. Realizacja umowy uzależniona jest od uzyskania dofinansowania ze środków WFOŚiGW / KPO. W przypadku nieuzyskania środków Zamawiający może odstąpić od umowy bez konsekwencji finansowych.

### § 2.

1. Uprawnionymi do kontaktu między stronami odpowiedzialnymi za przebieg oraz realizację umowy są :
  - 1) z ramienia Zamawiającego: Jarosław Adamiec tel. 48 386 49 24
  - 2) z ramienia Wykonawcy: .....
2. Potrzebne uzgodnienia i informacje związane z wykonaniem usługi polegającej na koordynacji wykonania zadań określonych w § 1 niniejszej umowy przekazywane będą pisemnie i parafowane przez ustanowione w pkt 1 osoby.

### § 3.

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonej w § 1. Zamawiający zapłaci wynagrodzenie za: odbiór, opakowanie, transport i utylizację azbestu i wyrobów zawierających azbest z terenu gminy Kazanów  
cena brutto: ..... Mg x ..... zł/Mg = ..... zł brutto;

**brutto (słownie: .....**w tym podatek VAT).

2. Wykonawca otrzyma wynagrodzenie za rzeczywistą ilość odbioru, transportu i utylizacji azbestu i wyrobów zawierających azbest z dachów budynków na terenie gminy Kazanów.
3. Wynagrodzenie będzie płatne jednorazowo, po zrealizowaniu przedmiotu umowy, na podstawie faktury VAT wystawionej Zamawiającemu przez Wykonawcę.
4. Faktura zostanie wystawiona z 30-dniowym terminem płatności od daty otrzymania jej przez Zamawiającego ze wskazaniem rachunku VAT.
5. W przypadku wskazania rachunku, na który dokonanie płatności nie będzie możliwe, wynikłe stąd opóźnienie w płatności nie będzie skutkowało naliczaniem odsetek.
6. Za wykonaną usługę Wykonawca wystawi Zamawiającemu fakturę:

Nabywca: Gmina Kazanów

ul. Plac Partyzantów 28

26-713 Kazanów

NIP 811 171 58 70

Odbiorca: Urząd Miasta i Gminy w Kazanowie

Ul. Plac Partyzantów 28

26-713 Kazanów

### § 4.

Strony ustalają następujące zasady rozliczania robót:

- 1) rozliczenie odbędzie się zbiorczą fakturą za wykonane usługi polegające na odbiorze, transporcie i utylizacji azbestu i wyrobów zawierających azbest z dachów budynków na terenie gminy Kazanów, zgodnie ze wskazaną przez Burmistrza Miasta i Gminy Kazanów listą mieszkańców.
- 2) Podstawą do wystawienia faktury będą protokoły wykonania ww. usług podpisane przez właścicieli nieruchomości i przedstawiciela Wykonawcy wraz z kartą przekazania odpadu.

### § 5.

1. Strony ustalają następujące zasady naliczania kar umownych:
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% wynagrodzenia za każdy dzień zwłoki w realizacji umowy w stosunku do terminu z § 1 ust. 5, do maksymalnej wysokości 20% wynagrodzenia umownego.
3. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy albo odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn nieleżących po stronie Zamawiającego, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto.

4. Kary umowne mogą być pokrywane lub potrącane z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę i do czego upoważnia Zamawiającego bez potrzeby uzyskania pisemnego potwierdzenia.
5. Kary umowne mogą być dochodzone niezależnie od siebie. Kary umowne podlegają sumowaniu, co oznacza, że naliczenie kary umownej z jednego tytułu nie wyłącza możliwości naliczenia kary umownej z innego tytułu, jeżeli istnieją ku temu podstawy.
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dochodzenia od Wykonawcy, na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego, odszkodowań przewyższających kary umowne wskazane w Umowie.
7. W przypadku odstąpienia, wypowiedzenia, rozwiązania Umowy lub utraty jej mocy w inny sposób, uiszczone lub należne kary umowne nie podlegają zwrotowi Wykonawcy, a Zamawiający nie traci uprawnienia do ich naliczania.
8. Postanowienia o karach umownych nie tracą mocy w przypadku zakończenia / odstąpienia od umowy.
9. Maksymalna wysokość naliczonych kar umownych nie może przekroczyć 20% wynagrodzenia umownego.

#### § 6.

Wykonawca zobowiązany jest przy realizacji przedmiotu zamówienia przestrzegać w tym zakresie przepisy prawa, a w szczególności:

- 1) Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 14 października 2005 r. w sprawie zasad bezpieczeństwa i higieny pracy przy zabezpieczaniu i usuwaniu wyrobów zawierających azbest oraz programu szkolenia w zakresie bezpiecznego użytkowania takich wyrobów- Dz.U. z 2005 r. Nr 216, poz. 1824 z późn. zm.
- 2) Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 2 kwietnia 2004 r. w sprawie sposobów i warunków bezpiecznego użytkowania i usuwania wyrobów zawierających azbest- Dz.U. z 2004 r. Nr 71, poz. 649 z późn. zm.
- 3) ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach — Dz.U. z 2023 r. poz. 1587 z późn. zm.
- 4) zasad prowadzenia ewidencji odpadów w systemie BDO

#### § 7.

1. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie wymagane prawem decyzje, zezwolenia oraz wpisy do rejestrów niezbędne do realizacji przedmiotu umowy, w szczególności:

- 1) wpis do rejestru BDO,
- 2) uprawnienia wymagane przepisami prawa do transportu odpadów zawierających azbest, w szczególności odpowiedni wpis do rejestru BDO w zakresie transportu odpadów objętych przedmiotem umowy.
- 3) umowę z uprawnioną instalacją do unieszkodliwiania odpadów zawierających azbest.

2. Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia ewidencji odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz do każdorazowego wystawiania karty przekazania odpadu (KPO).

3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za odpady od momentu ich przejęcia od właściciela nieruchomości do momentu ich unieszkodliwienia.

4. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania dokumentacji fotograficznej zgodnie z wymaganiami instytucji finansującej (WFOŚiGW w Warszawie).

#### **§ 8.**

1. Oprócz przypadków określonych w Kodeksie Cywilnym Zamawiający może odstąpić od umowy w razie wystąpienia istotnych zmian okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia.
2. Zamawiający może także odstąpić od umowy ze względu na nieprzestrzeganie przy jej wykonywaniu przepisów dotyczących usuwania azbestu, w szczególności określonej w § 6 niniejszej umowy – bez wyznaczania Wykonawcy dodatkowego terminu.
3. Zamawiający może również odstąpić od umowy w przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2025 r. poz. 514).
4. Odstąpienie od umowy może nastąpić w terminie jednego miesiąca, licząc od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
5. W przypadku odstąpienia od umowy, o którym mowa w ust. 1 Wykonawca ma prawo żądać wynagrodzenia należnego za roboty wykonane do dnia od niej odstąpienia.

#### **§ 9.**

1. Wykonawca oświadcza, że na dzień zawarcia umowy nie występują wobec niego okoliczności, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514).
2. Wykonawca jest zobowiązany do poinformowania Zamawiającego o wystąpieniu okoliczności, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514) w terminie 7 dni od daty ich wystąpienia.

#### **§ 10.**

1. Strony zgodnie oświadczają, że w związku z realizacją niniejszej umowy może dochodzić do powierzenia przetwarzania danych osobowych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (L 119/1).
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych na zasadach określonych w Umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącej Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

3. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w zakresie i celu określonym w Załączniku nr 1 oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
4. Załącznik nr 1 stanowi integralną część niniejszej umowy.

## § 11.

### OBOWIĄZEK INFORMACYJNY

Na podstawie art. 13 ust 1 i 2 oraz art. 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz.U.UE.L. z 2016r. Nr 119, s.1 ze zm.) - dalej: „RODO” informuję, że:

- 1) Administratorem Państwa danych jest Urząd Miasta i Gminy Kazanów reprezentowany przez Burmistrza Miasta i Gminy Kazanów, ul. Plac Partyzantów 28 26-713 Kazanów, telefon (048) 38-64-910 E-mail: [sekretariat@kazanow.pl](mailto:sekretariat@kazanow.pl)
- 2) Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem adresu email: [inspektor@cbi24.pl](mailto:inspektor@cbi24.pl) lub pisemnie na adres Administratora.
- 3) Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu podjęcia działań przed zawarciem umowy oraz w celu realizacji umowy pomiędzy Administratorem a kontrahentem Administratora, (art. 6 ust. 1 lit. b RODO) oraz w celach archiwalnych (dowodowych), zabezpieczenia informacji na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów lub wykazania wykonania obowiązków, w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami.
- 4) Administrator przetwarza udostępnione Państwa dane osobowe t.j. imię i nazwisko, stanowisko służbowe, służbowy adres e-mail i służbowy numer telefonu.
- 5) Państwa dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji ww. celu z uwzględnieniem okresów przechowywania określonych w przepisach szczególnych, w tym przepisów archiwalnych, przez okres wynikający z przepisów rachunkowo-podatkowych oraz do upływu okresu przedawnienia roszczeń.
- 6) Nie będą podlegali Państwo decyzji, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu, i wywołuje wobec Państwa skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na nią wpływa.
- 7) Państwa dane osobowych nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).
- 8) Państwa dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, lecz nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym o profilowaniu.
- 9) W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, przysługują Państwu następujące prawa:
  - a) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
  - b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
  - c) prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych;

d) prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO);

10) Państwa dane osobowe zostały pozyskane od firmy/institucji, której jest Pan /Pani pracownikiem.

11) Państwa dane mogą zostać przekazane do organów publicznych i urzędów państwowych lub innych podmiotów upoważnionych na podstawie przepisów prawa lub wykonujących zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej. Dane osobowe mogą zostać udostępnione przez nas podmiotom, które obsługują systemy teleinformatyczne Administratora oraz udostępniające narzędzia teleinformatyczne lub świadczące usługi kurierskie. Dane osobowe będą ujawniane osobom działającym z upoważnienia administratora, mającym dostęp do danych osobowych i przetwarzającym je wyłącznie na polecenie administratora, chyba że wymaga tego prawo UE lub prawo państwa członkowskiego.

## § 12.

1. Umowę niniejszą sporządzono w 3 egzemplarzach w tym 1 egzemplarz dla Wykonawcy, 2 egzemplarze dla Zamawiającego.
2. Ewentualne spory powstałe na tle wykonywania przedmiotu umowy strony rozstrzygać będą polubownie. W przypadku braku porozumienia spory rozstrzygane będą przez właściwy dla Zamawiającego miejscowo sąd powszechny.

Zamawiający

Wykonawca

**UMOWA**  
**POWIERZENIA DANYCH OSOBOWYCH DO PRZETWARZANIA**

zawarta w dniu ..... r. w Kazanowie

pomiędzy:

Urzędem Miasta i Gminy w Kazanowie ul. Plac Partyzantów 28,26-713 Kazanów, NIP 8111715870, reprezentowaną przez:

Teresę Pancierz-Pyrka– Burmistrza Miasta i Gminy Kazanów  
zwaną w treści Umowy „**Administratorem**”,

a

.....  
zwaną w treści Umowy „**Procesorem**” lub „**Przetwarzającym**”,

w dalszej części Umowy Administrator i Procesor są nazywani łącznie „**Stronami**” lub każde oddzielnie „**Stroną**”.

**§ 1**

**Przedmiot Umowy, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą**

1. Umowa ma charakter umowy powierzenia danych osobowych w rozumieniu art. 28 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych; Dz. U. UE. L. 2016, poz. 119.1), zwanego w dalszej części Umowy jako: „Rozporządzenie”.
2. Procesor uprawniony jest do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celu wykonania umowy głównej, tj. umowy z dnia 20.05.2026 r., której przedmiotem jest „Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy/Miasta Kazanów”, które będzie zwane w dalszej części Umowy jako „przetwarzanie”.
3. Przetwarzanie dotyczyć będzie kategorii osób: mieszkańcy, wnioskodawcy, właściciele nieruchomości oraz rodzaju danych osobowych: imię i nazwisko, adres zamieszkania, numer telefonu - miejsce występowania eternitu: nr domu, miejscowość, numer ewidencyjny działki.
4. Przetwarzanie danych następować będzie w sposób ciągły w formie elektronicznej oraz papierowej i obejmuje następujące operacje takie jak przechowywanie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, usuwanie lub niszczenie.

## § 2

### Czas trwania Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas trwania umowy głównej o której mowa w § 1 ust. 2.
2. Procesor nie ma prawa do wykorzystania zgromadzonych na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych w jakimkolwiek celu po jej rozwiązaniu, niezależnie od podstawy takiego rozwiązania.

## § 3

### Warunki powierzenia danych osobowych do przetwarzania

1. Procesor przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora oraz:
  - a) zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
  - b) podejmuje odpowiednie środki techniczne oraz organizacyjne, mające na celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych;
  - c) nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora;
  - d) w miarę możliwości pomaga Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w art. 12-23 Rozporządzenia;
  - e) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia;
  - f) po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w tym również te, zawarte na nośnikach danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych;
  - g) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwia Administratorowi (lub upoważnionemu przez niego audytorowi) przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.

2. Jeżeli powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Procesora, te serwery i nośniki nie mogą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
3. Procesor zobowiązuje się do każdorazowego i niezwłocznego informowania Administratora o przypadkach naruszenia przepisów prawa dotyczących ochrony powierzonych danych osobowych, w tym w szczególności przepisów Rozporządzenia, zaistniałych w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.
4. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 Rozporządzenia, Procesor zgłasza je Administratorowi bez zbędnej zwłoki. Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych Administratorowi powinno nastąpić w formie pisemnej lub elektronicznej.
5. Na wypadek zawinionego naruszenia przez Procesora zasad przetwarzania danych osobowych (określonych w przepisach powszechnie obowiązującego prawa, Rozporządzenia oraz niniejszej Umowy), skutkującego zobowiązaniem Administratora na mocy prawomocnego orzeczenia sądu, ugody sądowej bądź porozumienia mediacyjnego do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub kary pieniężnej, Procesor zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu w pełnej wysokości.
6. Procesor jest zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem przez niego danych naruszającym przepisy prawa, jeżeli nie można mu przypisać winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
7. Procesor zapewnia, że dane osobowe nie będą udostępniane jego pracownikom i zleceniobiorcom przed podpisaniem przez nich oświadczeń lub umów o zachowaniu poufności. Zachowanie poufności nie ustaje po rozwiązaniu lub wygaśnięciu stosunku pracy lub umowy cywilnoprawnej, niezależnie od przyczyny tego rozwiązania lub wygaśnięcia.
8. Procesor zobowiązuje się do monitorowania i stosowania przepisów prawa, powszechnie dostępnych wskazówek i zaleceń organu nadzorczego oraz unijnych organów doradczych, zajmujących się ochroną danych osobowych, w zakresie przetwarzania powierzonych mu danych, po uprzednim uzgodnieniu wpływu tych regulacji na przetwarzanie danych z Administratorem.

#### **§ 4**

##### **Kontrola przetwarzania danych powierzonych**

1. Administrator przez cały okres obowiązywania Umowy jest uprawniony do kontroli poprawności zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Procesorowi. Kontrola

może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Administratora do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową we wszystkich lokalizacjach Procesora, w sposób nieutrudniający nadmiernie jego bieżącej działalności. Procesor zobowiązany jest do przedstawienia odpowiednich dokumentów do kontroli oraz wyjaśnień na piśmie na każde wezwanie Administratora,.

2. W przypadku, gdy kontrola, o której mowa w ust. 1, wykaże jakiegokolwiek nieprawidłowości Administrator ma prawo żądać od Procesora niezwłocznego wdrożenia zaleceń Administratora wynikających z ustaleń pokontrolnych. Zalecenia te przedstawiane będą w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.

## **§ 5**

### **Podpowierzenie danych**

1. Procesor może powierzać przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych objętych Umową innym podmiotom na stałe współpracującym z Procesorem (tzw. podpowierzenie) wyłącznie po uprzedniej pisemnej zgodzie Administratora.
2. Podpowierzając przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, Procesor jest obowiązany zapewnić w dalszej umowie powierzenia spełnienie przez ten podmiot wszelkich wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie, co najmniej takim samym jak przewidziany w niniejszej Umowie.

## **§ 6**

### **Poufność**

1. Procesor zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, informacji i materiałów przekazanych lub udostępnionych mu lub o których wiedzę powziął w związku z realizacją Umowy, a także powstałych w wyniku jej wykonania informacji i materiałów w formie pisemnej, graficznej lub jakiegokolwiek innej formie. Informacje i materiały są objęte tajemnicą nie mogą być bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora udostępniane jakiegokolwiek osobie trzeciej, ani też ujawnione w inny sposób, chyba że w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane albo muszą być ujawnione zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, orzeczeniem sądu lub organu państwowego.
2. Procesor zapewnia, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych będą obowiązane zachować w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia.

Obowiązek zachowania tajemnicy nie ustaje po zaprzestaniu przetwarzania danych z jakiegokolwiek podstawy. Przepis § 3 ust. 7 Umowy stosuje się odpowiednio.

## § 7

### **Współpraca Stron**

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia danych osobowych.
2. Strony będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje operacyjne poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za realizację Umowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
3. Strony zobowiązują się, że wszelkie decyzje dotyczące polubownego zakończenia sporu z osobą fizyczną na skutek naruszenia ochrony jej danych osobowych, w szczególności fakt i wysokość wypłaty ewentualnego odszkodowania, podejmą wspólnie.

## § 8

### **Wypowiedzenie umowy**

1. Każdej ze Stron przysługuje uprawnienie do rozwiązania Umowy z zachowaniem terminu wypowiedzenia określonego w umowie głównej.
2. Administrator ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia postanowień Umowy przez Procesora, który:
  - a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, w szczególności przetwarzał je dla własnych celów lub celów innych podmiotów, a także celów niezgodnych z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy;
  - b) wykonuje Umowę niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa lub instrukcjami Administratora w tym zakresie;
  - c) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych mimo uprzedniego wezwania Administratora do usunięcia naruszeń i bezskutecznego upływu wyznaczonego terminu 14 dni na zaniechanie naruszeń.
3. W przypadku wypowiedzenia Umowy w trybie natychmiastowym, o którym mowa w ust. 2, umowa główna ulega również rozwiązaniu, przy czym Procesor zrzeka się jakichkolwiek roszczeń wynikających z przedwczesnego rozwiązania umowy głównej.

## § 9

## Postanowienia Końcowe

1. Z tytułu wykonywania niniejszej Umowy Procesorowi nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Administratora.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

---

(Administrator)

---

(Procesor)

**BURMISTRZ  
MIASTA I GMINY**  
*Teresa Pancierz-Pyrka*  
**mgr Teresa Pancierz-Pyrka**